

SIPPLINGEN

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 11. August 2010
Nummer 32



TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Mittwoch, 11.08.

9.30 Uhr, Kinderführung der Bodensee-Wasserversorgung, Anmeldung in der Tourist-Info, Treffpunkt an der Aufbereitungsanlage
15.30 Uhr, Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung unter dem Motto „kühl, klar und sauber“, Anmeldung in der Tourist-Information bis 12.00 Uhr unbedingt erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei. Treffpunkt an der Aufbereitungsanlage
18.15 Uhr, FC Stockach – TSV Sipplingen

Donnerstag, 12.08.

ab 10.00 Uhr, Kinderfreizeit, „Unterwegs in der Steiluferlandschaft“, Treffpunkt an der Tourist-Info
16.00 Uhr, Kegelnachmittag im Gasthaus Linde, mit Gästekarte ist die Teilnahme kostenfrei, Anmeldung erforderlich
19.30 Uhr, Kleinbrennereibesichtigung, Anmeldung in der Tourist-Info erforderlich

Freitag, 13.08.

14.00 Uhr, Kinderfreizeit mit dem Yachtclub Sipplingen, Treffen am Hafenmeistergebäude
18.45 Uhr, „Pasta-Schiff“ ab Landungsplatz, Karten in der Tourist-Info
19.00 Uhr, Yachtclub, Infoveranstaltung
19.00 Uhr, Vernissage in der Galerie im Bahnhof

Samstag, 14.08.

16.00 Uhr, Fischerverein, Pokalfischen in den Uferanlagen Ost

Sonntag, 15.08.

8.20 Uhr, Wandervereinigung, Abfahrt mit dem Zug nach Villingen-Schwenningen
15.00 Uhr, FC Rielasingen/Arlen – TSV Sipplingen

Montag, 16.08.

17.30 Uhr, Boule-Abend für Jedermann an der Boulebahn, keine Anmeldung erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei

Mittwoch, 18.08.

9.30 Uhr, Kinderführung der Bodensee-Wasserversorgung, Anmeldung in der Tourist-Info, Treffpunkt an der Aufbereitungsanlage
15.30 Uhr, Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung unter dem Motto „kühl, klar und sauber“, Anmeldung in der Tourist-Information bis 12.00 Uhr unbedingt erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei. Treffpunkt an der Aufbereitungsanlage



Seniorenflug 2010

Donnerstag, den 09. September

Landesgartenschau

In diesem Jahr möchten wir gemeinsam mit Ihnen das farbenprächtige Parkgelände der Landesgartenschau erkunden. Mit dem Bus werden wir am Donnerstag, den 09. September nach Villingen-Schwenningen fahren. Dort erwarten uns nach einer spannenden Führung und einem leckeren Mittagessen zahlreiche gärtnerische Attraktionen. Anschließend kann jeder auf eigene Faust eine der attraktiven Ausstellungen besichtigen, Veranstaltungen besuchen oder einfach gemütlich einen Kaffee trinken.



Programm:

- 09.00 Uhr Abfahrt am Landungsplatz in Sipplingen (P3)
10.00 Uhr Ankunft in Villingen-Schwenningen
10.30 Uhr Führung durch die Landesgartenschau
12.00 Uhr Mittagessen
13.30 Uhr Zeit zur freien Verfügung
16.00 Uhr Marionettentheater (freiwillig!)
Zeit zur freien Verfügung
17.30 Uhr Rückfahrt
18.30 Uhr Ankunft in Sipplingen



Die Eigenbeteiligung pro Person liegt bei 18,00 €.

Wenn Sie in diesem Jahr am Seniorenausflug teilnehmen möchten, benötigen wir Ihre Anmeldung bis **spätestens Donnerstag, den 2. September** in der Tourist-Information (Tel. 949937-0).

Wir freuen uns auf einen schönen Seniorenausflug.

Ausstellung in der Galerie im Bahnhof

Wolfgang Schmidberger – Bilder
Gerda Brüstle-Wallèn – Skulpturen

vom 13. August
bis 04. September 2010

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.00 Uhr – 12.00 Uhr
und 14.00 Uhr – 17.00 Uhr
Sa und So 10.00 Uhr – 12.00 Uhr



DIE VERWALTUNG INFORMIERT

DORFFEST

Kuchenspenden

Alle Gäste des Dorffestes möchten wir mit einem abwechslungsreichen Kuchenbuffet verwöhnen. Deshalb bitten wir Sie wieder um Kuchen und Torten. Der Kuchenstand wird von der Frauengemeinschaft betreut und die Kuchen können am Sonntag, 22. August bis von 09.30 Uhr - 14.00 Uhr am Standort an der Lenzensteig neben dem Bierstand abgegeben werden. Schon jetzt vielen Dank für die vielen schönen Kuchen und Torten.

Bedienungen gesucht

Auch in diesem Jahr benötigen wir fleißige Bedienungen für das Dorffest am 21. und 22. August. Jeder ab 16 Jahren, egal ob männlich oder weiblich kann sich etwas „Taschengeld“ verdienen und erhält 10 % Umsatzbeteiligung. Bei Interesse setzen Sie sich bitte mit Frau Bonauer in der Tourist-Information in Verbindung. Telefonisch unter der 949937-11 oder per Mail an rb@sipplingen.de

Flohmarkt von und für Kinder

Auch in diesem Jahr ist der Kinderflohmarkt ein fester Bestandteil des Dorffestes. Wer mit einem kleinen Stand auf dem Kirchplatz teilnehmen möchte (Sonntag, 22. August ab 10.00 Uhr), darf sich bei Frau Bonauer in der Tourist-Information melden. Telefonisch unter der 949937-11 oder per Mail an rb@sipplingen.de



NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

TELEFON

GEMEINDEVERWALTUNG

ARZT

APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf	112
Kommandant	5343
Polizei Notruf	110
Polizei Überlingen	8040
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)	
Telefon:	07541 19296
Fax:	07541 80936
(auch Gehörlosen-Fax)	
Rettungsdienst	
Bodenseekreis	112
Krankentransport	19222
Krankenhaus Überl.	94770
Sozialstation Überlingen	95320
Dorfhelferinnenstation	
Frau Vogler	62287
Malteser-Hilfsdienst	970970
Kurzzeitpflege	
Haus Silberdistel	95180
Kath. Pfarramt	
Sipplingen	63220, 60636
Ev. Pfarramt	
Ludwigshafen	07773/5588

Weißer Ring Bodenseekreis
K.-H. Jumpertz 07556 966362

EnBW (früher Badenwerk)
Service-Telefon 07461 7090
Störung 0800 36294 77
Störungsdienst Erdgas, Thüga
0800 7750007

Wasserversorgung
Störung 833-0

Kabel BW
Störung 01805 888150
Abfallwirtschaftsamt
Friedrichshafen
07541204-5199

Probleme mit der Müllabfuhr??
Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:

Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH,
Tel. 07541/401093

Gelber Sack-Abholung
Fa. Stark GmbH
Tel. 08382 943010-11

Papiercontainer
Fa. Stark GmbH
Tel. 08382 943010-11

Telefonverzeichnis

Hauptverwaltung-Grundbuchamt

Bürgermeister Neher 8096 20
Ratschreiber Sulger 8096 22
Frau Adams 8096 30

Vorzimmer Bürgermeister,

Friedhofsamt

Redaktion Gemeindeblatt
Frau Biller 8096 0

Finanzverwaltung,

Rentenangelegenheiten

Herr Geßler 8096 25

Gemeindekasse

Frau Regenscheit 8096 28

Steueramt

Frau Sinner 8096 26

Bürgeramt, Ordnungsamt,

Sozialamt, Standesamt

Frau Wochner 8096 23

Tourist-Info im Bahnhof

Zentrale 9499370

Frau Ott 949937 12

Frau Bonauer 949937 11

Bauhof 8096 31

Kindergarten 1096

Grund- u. Hauptschule 915526

Hafenanlage West 65312

Faxanschlüsse:

Rathaus 8096-40

Tourist-Info 3570

Grund- und Hauptschule 915527

e-mail-Anschlüsse

Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de

Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de

Schule:

GHS-Sipplingen @t-online.de

Kindergarten:

kiga.sipplingen@kabelbw.de

Internet: http://www.sipplingen.de



Überlinger TAFEL-Laden
Friedhofstraße 28a

Öffnungszeiten:

jeden Mittwoch 14.30 - 17.30 Uhr
Kontakt: Caritas Überlingen 07551 83030
Spendenkonto 1004282
Sparkasse Bodensee (BLZ 69050001)

Ärztlicher Notdienst

94770 und 112

Zahnärztlicher Notdienst

01805/91 16 20

Apotheken- Notdienst

0137 888 22833
oder www.aponet.de

Giftnotruf

0761/19240

Samstag, 14.8.2010

Pflummern-
Apotheke,
Münsterstr. 37,
Überlingen,
Tel. 07551/63864

Sonntag, 15.8.2010

St. Martin-Apotheke,
Seestr. 44,
Sipplingen,
Tel. 07551/2563

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:

Bernd Neudörffer 0175 2409040 oder 07551 68146
Christine Thiel 0174 4070085
Georg Kuhn 07551 27 02
Petra Ehrle 07551 1226

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Mi 14.00 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Herausgeber:

Gemeinde 78354 Sipplingen

Verantwortlich für den

redaktionellen Teil:

Bürgermeister Neher oder

sein Vertreter im Amt

Für den übrigen Inhalt: A. Stähle,

78333 Stockach, Druck u. Verlag:

Primo Verlagsdruck Anton Stähle,

Postfach 1254, 78329 Stockach,

Tel. 07771 9317 -0, Fax: 07771 9317 -40

e-Mail: info@primo-stockach.de

Internet-Adresse: www.primo-stockach.de



In der 34. und 35. KW erscheint kein amtliches Mitteilungsblatt!

Redaktionsschluss für das letzte Amtsblatt vor der Pause ist Dienstag, der 17. August 2010 um 11.00 Uhr.

Wir bitten um Beachtung.

Straßensperrung

Die „Morgengasse“ ist ab Abzweigung „Am Hauberg“ bis Verbindungsstraße Süßenmühle und Hödingen bis einschließlich 25.08.2010 für den Fahrzeugverkehr gesperrt.

Wir bitten um Beachtung.

Südwestrundfunk

Am vergangenen Mittwoch, den 04. August drehte ein Team des Südwestrundfunks mit uns ein „Film“ über das Geocaching, die GPS-Schatzsuche. Gemeinsam mit zwei Familien begab sich das Fernsehteam auf die Spuren des geheimnisvollen Piraten Narben-Jo und fand schlussendlich den Schatz. Am kommenden Sonntag, den 15. August um 18:45 Uhr wird der Beitrag im SWR „Treffpunkt“ zu sehen sein.

Zu verschenken

Kühlschrank 177 Ltr. mit Gefrierfach 40 Ltr. zu verschenken.

Anruf ab 11.00 h. - 20.00 h. Selbstabholer
Tel.: 07551/970-692



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

**Frau Maria Raff,
Laupenweg 8
zum 79. Geburtstag am 13.08.**

**Herr Bernhard Thiel,
Maurenstr. 16
zum 76. Geburtstag am 15.08.**



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

**Gemeinde Sipplingen
Bodenseekreis**

Amtliche Bekanntmachung Aufgaben der gemeindlichen Vollzugsbediensteten

Gemäß § 80 des Polizeigesetzes für Baden-Württemberg in Verbindung mit § 32 der Verordnung des Innenministeriums zur Durchführung des Polizeigesetzes macht die Gemeinde Sipplingen als Ortspolizeibehörde die Übertragung von polizeilichen Vollzugsaufgaben auf die gemeindlichen Vollzugsbediensteten bekannt:

I. Übertragene Vollzugsaufgaben:

1. beim Vollzug von Gemeindefestsetzungen und Polizeiverordnungen der Orts- und Kreispolizeibehörde,
2. im Straßenverkehrsrecht
 - a) beim Vollzug der Vorschriften über das Halten und Parken und über die Sorgfaltspflichten beim Ein- und Aussteigen,
 - b) beim Vollzug der Vorschriften über das Verbot, Verkehrshindernisse zu bereiten oder Fahrzeuge unbeleuchtet abzustellen,
 - c) bei der Überwachung der Verkehrsverbote auf Feld- und Waldwegen, sonstigen beschränkt öffentlichen Wegen, Geh- und Sonderwegen sowie tatsächlich-öffentlichen Straßen,
 - d) bei der Überwachung der Durchfahrtsverbote in Fußgängerzonen, in verkehrsberuhigten Bereichen und in Kur- und Erholungsorten,
 - e) bei der Unterstützung von Verkehrsregelungsmaßnahmen des Polizeivollzugsdienstes bei Umzügen, Prozessionen, Großveranstaltungen und ähnlichen Anlässen,
 - f) bei der Regelung des Straßenverkehrs durch Zeichen und Weisungen, wenn dies zur Aufrechterhaltung der Sicherheit und Ordnung dringend geboten erscheint und ein Tätigwerden des Polizeivollzugsdienstes nicht abgewartet werden kann,
 - g) bei der Überwachung der Termine für die Haupt- und Abgasuntersuchung im ruhenden Verkehr,
3. beim Vollzug der Vorschriften über Sondernutzungen an öffentlichen Straßen, über das Reinigen, Räumen und Streuen öffentlicher Straßen und über den Schutz öffentlicher Straßen einschließlich tatsächlich-öffentlicher Straßen,
4. beim Vollzug der Vorschriften über das Meldewesen,
5. beim Vollzug der Vorschriften über das Reisegewerbe und das Marktwesen
6. im Umweltschutz
 - a) beim Vollzug der Vorschriften über unzulässigen Lärm und das unnötige Lauflassen von Fahrzeugmotoren,
 - b) beim Vollzug der Vorschriften über das Verbot des Behandeln, Lagerns oder Ablagerns von Abfällen sowie über die

- Beseitigung pflanzlicher Abfälle außerhalb dafür zugelassener Anlagen,
 - c) beim Vollzug der Vorschriften über Wasserschutzgebiete, über den Schutz der Gewässer und über Gemeingebrauch und Sondernutzung an Gewässern,
 7. im Feldschutz
 - a) beim Vollzug der Vorschriften zur Bewirtschaftung und Pflege von Grundstücken,
 - b) beim Vollzug der Vorschriften über das Betreten der freien Landschaft und geschlossener Rebanbaugelände,
 - c) beim Vollzug der Vorschriften über Schutz und Pflege wildwachsender Pflanzen und wildlebender Tiere in der freien Landschaft,
 - d) beim Vollzug der Vorschriften über den Nachweis der Berechtigung zur Ausübung der Jagd und Fischerei,
 - e) beim Vollzug von Vorschriften zum Schutz des Eigentums an landwirtschaftlichen und gärtnerischen Grundstücken, Erzeugnissen, Geräten und Einrichtungen in der freien Landschaft und in Gartenanlagen,
 - f) bei der Bekämpfung tierischer und pflanzlicher Schädlinge,
 - g) beim Vollzug von Vorschriften über den Brandschutz in der freien Landschaft,
 8. im Veterinärwesen
 - a) beim Vollzug von Vorschriften über die Tierseuchenbekämpfung und die Tierkörperbeseitigung,
 - b) beim Vollzug der Vorschriften über den Tierschutz,
 - c) bei Maßnahmen gegenüber herrenlosen Tieren,
 9. für sonstige Aufgaben
 - a) beim Schutz von öffentlichen Grünanlagen, Kinderspielplätzen und anderen dem öffentlichen Nutzen dienenden Anlagen gegen Beschädigung, Verunreinigung und mißbräuchliche Benutzung,
 - b) beim Vollzug der Vorschriften über Anschläge und unerlaubtes Plakatieren,
 - c) beim Vollzug der Vorschrift über die Beseitigung der Allgemeinheit,
 - d) beim Vollzug der Vorschriften über den Schutz der Sonn- und Feiertage,
 - e) beim Vollzug der Vorschriften über die Sperrzeit und den Ladenschluss,
 - f) beim Vollzug der Vorschriften zum Schutz der Jugend in der Öffentlichkeit,
 - g) auf dem Gebiet des Sammlungswesens,
 - h) beim Vollzug der Vorschriften über das Halten gefährlicher Tiere,
 - i) auf dem Gebiet des Gesundheitsschutzes,
 - j) beim Vollzug der Vorschriften über die Verhütung von Unfällen und über das Parken auf Privatgrundstücken (§§ 9 und 12 des Landesgesetzes über Ordnungswidrigkeiten).
- Die Zuständigkeit des Polizeivollzugsdienstes bleibt unberührt.

II. Außer Kraft treten

Gleichzeitig tritt die Bekanntmachung vom 13. Mai 1992 außer Kraft.

III. In Kraft treten

Diese Bekanntmachung tritt mit ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Sipplingen, den 11. August 2010
Neher
Bürgermeister



KULTURELLES IN DER GEMEINDE

GALERIE IM BAHNHOF

**KUNST
AUSSTELLUNG**



**WOLFGANG SCHMIDBERGER
BILDER
GERDA BRÜSTLE-WALLÈN
SKULPTUREN**

Eintritt frei vom 13. August bis zum 4. September 2010
Vernissage am Freitag, 13. August um 19 Uhr

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
9.00 bis 12.00 Uhr
und 14.00 bis 17.00 Uhr
Samstag und Sonntag
von 10.00 bis 12.00 Uhr

SIPPLINGEN
am Bodensee

SIPPLINGEN

am Bodensee

Tourist-Information

Seestraße 3
78354 Sipplingen
Tel.: 07551/949937-0
Fax: 07551/3570
tourist-info@sipplingen.de
www.sipplingen.de

Öffnungszeiten der Tourist-Information

Montag – Freitag: 09.00 Uhr – 13.00 Uhr und 14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Samstag und Sonntag: 10.00 Uhr – 12.00 Uhr

Kinderferienprogramm

Am **Donnerstag, 12. August** seid ihr der Geschichte und Natur auf der Spur. Am Bodenseeufener wird die Geschichte der Pfahlbauer lebendig und Feuersteinklingen werden ausprobiert. Gemeinsam begeben wir uns auf die Suche nach dem Klopapier der Steinzeit und nehmen allerlei Kleintiere unter die Lupe. Treffpunkt: 10.00 Uhr, Tourist-Information. Preis: Kinder 4,00 € / EW 8,00 € / Familienkarte 18,00 €

Brennereibesichtigung

Am **Donnerstag, 12. August** findet Brennereibesichtigung der Kleinbrennerei Arno Biller statt. Hier erfahren Sie alles über den Weg der Frucht in die Flasche. In einem gemütlichen Ambiente werden verschiedene Edelbrände und Liköre probiert, für die kulinarische Grundlage ist gesorgt.

Anmeldung: Tourist-Information - bis spätestens am Vortag um 18.00 Uhr

Preis: 8,50 € mit Gästekarte, 10,50 € ohne Gästekarte

Treffpunkt: Kleinbrennerei Arno Biller, Ostlandstraße 2, 19.30 Uhr

Kinderferienprogramm

Am **Freitag den 13. August** geht es „Auf zum Segeltörn“ mit der Segler-Crew vom Yachtclub Sipplingen.

Treffpunkt: 14.00 Uhr im Hafen- West, beim Hafenmeistergebäude.

Bitte nehmt Eure Badesachen mit. (Bei schlechtem Wetter fällt dieser Törn aus.)

Pasta-Schiff

Am **Freitag, 13. August** können Sie schlemmen und den See genießen. Auf dem Pasta-Schiff essen Sie nach Herzenslust so viel Pasta wie Sie wollen. Gereicht werden dazu zwei verschiedene Soßen und Parmesan.

Fahrkarten: in der Tourist-Information

Preis: 26,00 € Erwachsene / 13,00 € Kinder (6-14 Jahren)

Abfahrt: 18:45 Uhr,

Landungsplatz Sipplingen

Ankunft: ca. 21.30 Uhr

Besichtigung der

Bodensee-Wasserversorgung

Am **Mittwoch, 18. August** findet eine Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung statt. Unter dem Motto „kühl, klar und sauber“ besichtigen Sie Deutschlands größte Fernwasserversorgung.

Anmeldung: in der Tourist-Information, bis 12.00 Uhr (mit Personalausweis)

Preis: kostenfrei

Treffpunkt: Aufbereitungsanlage Bodensee-Wasserversorgung

Zeit: 15.30 Uhr – 17.00 Uhr

Kinderführung

Bodensee-Wasserversorgung

Am **Mittwoch, 18. August** findet in der Bodensee-Wasserversorgung die erste Kinderführung der Saison statt.

Anmeldung: in der Tourist-Information (mit Personalausweis)

Preis: kostenfrei
Treffpunkt: Aufbereitungsanlage
Bodensee-Wasserversorgung
Zeit: 09.30 Uhr – 11.00 Uhr

Kinderferienprogramm

Der Piraten-Geocache - GPS-Wanderung
Am Freitag, 20. August gehen wir auf Schatzsuche wie die Piraten!

Wir begeben uns in ein Abenteuer und begegnen vielen Geheimnissen und Rätseln. Wer es schafft, sie zu lösen, kann den sagenumwobenen Schatz des gefürchteten Piraten Narben-Jo heben. Treffpunkt: 10.00 Uhr in der Tourist-Information
Festes Schuhwerk nicht vergessen! (nur bei gutem Wetter)

vhs
Volkshochschule
Bodenseekreis

Anmeldungen und Informationen:
www.vhs-bodenseekreis.de

VHS-Service-Zentrale im
Landratsamt:
Tel.: 07541 204-5468 / 5425 / oder -5246
Fax: 07541 204-5525.

Weitere Auskünfte bei
Monika Biller,
VHS-Außenstelle Sipplingen,
Tel.: 07551 809620 (tagsüber)
Tel.: 07551 301450 (abends)

Die neuen VHS-Kurse fangen ab Montag, dem 20. September 2010 an.

Das neue Programm mit vielen Angeboten finden Sie im Internet unter www.vhs-bodenseekreis.de oder blättern Sie durch das bereits erschienene neue Programmheft. Diese Hefte liegen in den Banken und Sparkassen, sowie im Rathaus aus.



INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

TC Grün-Weiß Bodman-Ludwigshafen

Offenes Mixed- und Gästeturnier

Liebe Tennisfreunde, liebe Feriengäste, am 21. August 2010 wird traditionell das Offene Mixed- und Gästeturnier, besser bekannt als „Schleifchenturnier“, ausgetragen. Turnierbeginn ist um 13.00 Uhr auf der Tennisanlage in Bodman. Voranmeldungen für das Turnier sind nicht erforderlich, die Meldelisten hängen jedoch am Clubhaus aus.

SENIOREN- NACHRICHTEN



Zahlreiche Besucher bei Ausstellung „60 Jahre Verkehrsverein“

Überraschend viele Senioren und Interessierte folgten der Einladung zur Ausstellung „60 Jahre Verkehrsverein“.

Dicht gedrängt, Kopf an Kopf rätselten die Besucher über die alten Fotos, wer war Diese, wer war Jener? Wo war dies und wo war das? Die vielen gemalten Bilder von Willy Trepl ließen so manches wieder entdecken, was vergessen war und wie der Ort, die Häuser früher aussahen.

Amüsant waren die Ausführungen von Karl-

Heinz Brand zur Anfangsgeschichte der Kurgäste in Sipplingen.

Als Überraschung gab es den munteren Sketch mit Ruth Bonauer als Vermieterin im klassischen Kittelschurz und mit Karl-Heinz Brand, als Urlauber der ersten Stunden im Dorf. Große Verständnisschwierigkeiten zwischen der „Frau Alte Vogt“ und ihrem Gast gab es mit den Begriffen wie Kriese und Krieseaberdoo. Erstaunt war der Fremde über die Waschkultur im See und das Angebot der Vermieterin, ihr Doppelbett mit zu benutzen.

Ruth und Karlheinz:
Es war einfach köstlich!
Die vergnügliche Reise in Sipplingens Vergangenheit machte allen sichtlich Spaß. Mit Kaffee und leckerem Kuchen im Bäckerei-Café Schille beschlossen viele den Nachmittag.

Herzliche Grüße von
Charlotte und Jolande
Schirmeister



Wir bitten lediglich um pünktliches Erscheinen zu Turnierbeginn. Neben den Vereinsmitgliedern und den Urlaubsgästen der Gemeinden Bodman-Ludwigshafen und Sipplingen sind auch alle Tennisbegeisterte aus nah und fern recht herzlich eingeladen.

Wie üblich werden die Mixed-Paarungen vor jeder Spielrunde neu ausgelost. Die Anzahl der Spielrunden richtet sich nach der Teilnehmerzahl und unterliegen einem Zeitlimit. Näheres wird die Turnierleitung vor Beginn des Turniers noch bekannt geben.

Im Anschluss an das Schleifchenturnier findet ab 18.00 Uhr das traditionelle und äußerst beliebte Sommerfest statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Eine separate Anmeldeliste hierfür wird am

Clubhaus ausgehängt; Anmeldungen sind weiterhin per E-Mail unter 1.vorsitzender@tc-bodman-ludwigshafen.de möglich.

gez. Julian Grieser, Sportwart

TC Bodman- Ludwigshafen Clubmeisterschaften 2010

Am 31.07.2010 fanden die Doppel- bzw. Mixed-Clubmeisterschaften statt. Trotz geringer Beteiligung, einige ausgeschriebene Bewerbe konnten mangels Nachfrage nicht gespielt werden, ergaben sich aber teilweise spannende Spiele. Folgende Endspielpaarungen und Ergebnisse:

Doppel ÜHU:

Zaglauer H./Hepp K. –
Herzog H./Elsner H.

6:0 / 6:2

Mixed:

Zaglauer J./Grieser J. –
Zaglauer Hei./Zaglauer H.

6:4 / 7:5

Nachdem das letzte Finale gespielt war, verbrachten wir in gemütlicher und lockerer Atmosphäre noch ein paar schöne Stunden. Die Siegerehrungen finden bei der Jahreshauptversammlung im November statt. Allen Siegern nochmals herzlichen Glückwunsch!

Julian Grieser, Sportwart



WAS SONST NOCH INTERESSIERT

Spruch der Woche:

Liebe ermisst sich nicht daran, wie oft man einander anfässt, sondern wie sehr man einander berührt

Autorin unbekannt

Noch Plätze frei bei der Landjugend-Lehrfahrt nach Paris

Der Bund der Landjugend Württemberg-Hohenzollern (BdL) lädt Landjugendliche und interessierte junge Erwachsene zu einer Lehrfahrt nach Paris ein. Die Lehrfahrt ist für Teilnehmer ab 18 Jahren.

Hinfahrt mit dem Bus am 15.09.2010 (abends), die Rückfahrt ist am 19.09.2010. Auf dem Programm stehen: Besuch von Louvre und Versailles, Eiffelturm und Stadtführung mit Bus.

Kosten: 250,00 € für BdL-Mitglieder, 270,00 € für Nichtmitglieder.

Anmeldungen zur Parisfahrt werden bis 03.09.2010 angenommen.

Information/Anmeldung beim Bund der Landjugend (BdL), Tel. 07524/977980, www.bdl-wueho.de



Beratungstag für Existenzgründer

Die Wirtschaftsförderung Bodenseekreis (WFB) veranstaltet in Kooperation mit der Industrie- und Handelskammer Bodensee-Oberschwaben (IHK) regelmäßig Beratungstage für Existenzgründerinnen und -gründer in der Geschäftsstelle der WFB in

Überlingen (Heiligenbreite 34, 88662 Überlingen). Das Angebot richtet sich an angehende Existenzgründerinnen und -gründer, die sich über das Thema Selbständigkeit informieren möchten. Der nächste Termin findet am Dienstag, 24. August 2010, statt. Die Kosten der individuellen Beratung belaufen sich auf 60 Euro. Eine Anmeldung bei der Industrie- und Handelskammer Bodensee-Oberschwaben unter der Telefonnummer 0751/409226 ist erforderlich. Darüber hinaus können Interessierte auch gerne jederzeit die kostenfreien Dienst- und Beratungsleistungen der WFB in Anspruch nehmen.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit Sipplingen



mit den Gemeinden

St. Pelagius, Bonndorf

St. Bartholomäus, Hödingen

St. Peter und Paul, Nesselwangen

St. Martin, Sipplingen

**Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestrasse 38,
78354 Sipplingen, Tel. 07551/63220**

Pfarrbüro

Seestrasse 38, 78354 Sipplingen

Tel. 07551/63220, Fax.-/ 60636

Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr und

Pfarrbüro:

Donnerstagmittag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Das Pfarrbüro ist in der Zeit vom 16.08. bis 03.09.2010 geschlossen.

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha (wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):

Mittwochs

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen

Donnerstags

ab 11.00 Uhr Pfarrhaus Nesselwangen

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen

ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

Gottesdienstzeiten:

Donnerstag, 12.08.2010

Sipplingen

15.00 Uhr Heilige Messe im Seniorenheim

Freitag, 13.08.2010

Sipplingen

19.00 Uhr Fatimariosenkranz

Samstag, 14.08.2010

Vorabend zum Hochfest Maria Aufnahme in den Himmel

Sipplingen

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Heilige Messe und Kräuterweihe

Im Gedenken an:

Doris Grieser und Anverwandte
Maria Kuhn und verstorbene Angehörige;
Erich Marte; Lambert und Anna Ehrle; Luise Marte; Verstorbenen Schulkameraden des Jahrgangs 1940

Sonntag, 15.08.2010

Hochfest Maria Aufnahme in den Himmel
Nesselwangen

10.00 Uhr Heilige Messe und Kräuterweihe

Im Gedenken an:

Paul Gomeringer; Kurt Käppler; Quido und Josefine Lohr; Max Mayer.

Donnerstag, 19.08.2010

Sipplingen

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Heilige Messe

Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf, Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwangen, Sipplingen & Wahlwies

Öffnungszeiten des Pfarramtes,

Mühlbachstr.7 in Ludwigshafen:

dienstags 9.00-12.30 Uhr;

donnerstags 9.00-12.30 Uhr

Tel. 07773-5588 Fax 07773-7919

e-mail: ludwigshafen@kbz.ekiba.de

homepage: www.ek-ludwigshafen.de

Samstag, 14. August

19.00 Uhr: Gottesdienst in Wahlwies

(Prädikant Butz)

Sonntag, 15. August

9.15 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen (Prädikant Butz)

10.30 Uhr: Gottesdienst in Sipplingen mit

Taufe von Marius Christian

Sellerbeck (Prädikant Butz)

Donnerstag, 19. August

8.15 Uhr: Morgenlob in der Johanneskirche in Wahlwies

Sonntag, 22. August

10.00 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen (Prädikant Butz)

Das Pfarramt ist in der Woche

vom 16. bis 20. August geschlossen.

Vorankündigung:

Jubiläums-Fest in Sipplingen

Am 12.09. feiern wir anlässlich des 40-jährigen Bestehens der Jakobuskirche sowie der Einweihung der neu restaurierten Gemeinderäume um 10.30 Uhr in Sipplingen einen Fest- und Familiengottesdienst mit anschließendem Sommerfest. Für Essen und Trinken ist gesorgt. Schon heute gilt: Herzliche Einladung an alle!

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitarbeitenden,
Ihr Dirk Boch, Pfarrer

Neuapostolische Kirche Ludwigshafen

Buhlstr. 8a
78351 Bodman-Ludwigshafen

Sonntag, 15. August,
09.30 Uhr Gottesdienst

bei schönem Wetter findet
ab 12 Uhr in Stockach
unser Sommerfest statt

Mittwoch, 18. August
20.00 Uhr Gottesdienst



DIE VEREINE BERICHTEN



DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT Jugend

DLRG Wachstation

Die DLRG Wachstation am Naturbadestrand
ist an den Wochenenden von 10:00 – 18:00
Uhr besetzt.

DLRG Baderegeln

	Kühle Dich ab, bevor Du ins Wasser gehst.
	Verlasse das Wasser sofort, wenn Du frierst.
	Gehe nur zum Baden, wenn Du dich wohl fühlst.
	Gehe nur bis zum Bauch ins Wasser, wenn du nicht schwimmen kannst.
	Springe nur ins Wasser, wenn es tief genug und frei ist.
	Überschätze deine Kraft und dein Können nicht.
	Rufe nie um Hilfe, wenn Du nicht wirklich in Gefahr bist, aber hilf anderen, wenn sie Hilfe brauchen.

	Luftmatratze, Autoschlauch und Gummireifen bieten dir keine Sicherheit.
	Bade nicht, wo Schiffe und Boote fahren.
	Tauche andere nicht unter!
	Bei Gewitter ist Baden lebensgefährlich. Verlasse das Wasser sofort.
	Gefährde niemanden durch deinen Sprung ins Wasser.
	Halte das Wasser und seine Umgebung sauber, Abfälle wirf in den Mülleimer.
	Gehe niemals mit vollem oder ganz leerem Magen baden.

www.sipplingen.dlrg.de



FISCHERVEREIN SIPPLINGEN

Einladung

Zum alljährlichen "Pokalfischen" am **Samstag, den 14. August 2010** lade ich alle Mitglieder des Fischervereins mit ihren Familien in die Uferanlagen Ost herzlichst ein. Beginn 16:00 Uhr. Wie gehabt, hat jeder selbst für Essen und Trinken zu sorgen.

Der Vorstand
Rainer Beirer



TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN

Bezirks - Pokalspiel

Am Mi. 11.08.2010 um 18:15 Uhr
in **Hindelwangen**
FC Stockach - TSV Sipplingen

Bezirksliga 1. Spiel

Am So. 15.08.2010 um 15:00 Uhr
in **Rielasingen**
FC Rielasingen/Arlen - TSV Sipplingen

Die Erste Mannschaft bestreitet am kommenden Sonntag in Rielasingen das erste Punktspiel der saison 2010/2011.

Nach recht erfolgreichen Testspielen fährt unsere Erste mit guten Erwartungen zu diesem Spiel. Sie hofft auf eine zahlreiche Unterstützung durch ihre Fans.

Die weiteren Spiele:

Am Sa. 21.08.2010 um 16:00 Uhr
in **Hödingen**
TSV Sipplingen – SC Gottmadingen/Biet.

Am Sa. 28.08.2010 um 16:00 Uhr
in **Wollmatingen**
FC Wollmatingen – TSV Sipplingen

Am So. 30.08.2010 um 10:30 Uhr
in **Frickingen**
Spvgg F.A.L. 2 – TSV Sipplingen 2

Am Mi. 1.09.2010 um 18.15 Uhr
in **Sipplingen**
TSV Sipplingen – Hattinger SV

Stadtmeisterschaft in Owingen
Am Do. 12.08.2010 um 18:00 Uhr
TSV Sipplingen – FC Überlingen
um 18:50 Uhr
Spfr. Owingen-Billafingen – TSV Sipplingen
Am Fr. 13.08.2010 um 18:00 Uhr
TSV Sipplingen – Spvgg F.A.L.

Bisherige Ergebnisse:

TSV Sipplingen 1 – FC Brochenzell 8:3
TSV Sipplingen 1 – SV Denkingen 1 2:1
TSV Sipplingen 1 – DJK Donaueschingen 1 2:2

Turnier in Gallmansweil:

Recht erfolgreich war unsere Zweite bei der Sportwoche in Gallmansweil. Sie erreichte nach dem Sieg im letzten Jahr den 2. Platz.

Die Ergebnisse:

TSV Sipplingen – SG Wahlwies/Espasingen 4:0
TSV Sipplingen – SG Zizenhausen 2:2
Endspiel:
TSV Sipplingen – Orsingen/Nenzingen 1:2

Zeltlager 2010

Inzwischen nun bereits zum 38. Mal fand vom 31.07. – 08.08. 2010 das diesjährige Jugendzeltlager am Argensee statt.

Gezeichnet von neun anstrengenden Tagen und Nächten in freier Natur kehrte die Sipplinger Lagerschar am letzten Sonntag wieder in die Heimat zurück.

Unmittelbar nach der Ankunft waren sicherlich vor allem Badewanne, Bett und Waschmaschine angesagt – doch nach ein paar Tagen erinnert man sich wieder gerne an diese aufregende Woche zurück.

Einen Tag vor Ankunft der Kinder brachen 18 Erwachsene ins Allgäu auf um das kleine Zelt Dorf am Argensee zu errichten. Dann konnte es aber auch für die 53 Kinder losgehen.

Die 4 Betreuerinnen und 14 Betreuer, die sich wie immer ehrenamtlich zur Verfügung

stellten, sorgten für ein vielseitiges und abwechslungsreiches Programm. Ein ganz besonderes Dankeschön an unseren Lagerkoch Erwin Wieselsberger, der uns täglich mit kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnte.

Leider hat uns auch in diesem Jahr der Wettergott ein wenig im Stich gelassen. Nach zwei heißen Tagen zu Anfang des Lagers war es danach am Montag wechselhaft und unbeständig, ehe am Dienstag der erste Regen einsetzte. Der Mittwoch war dann nochmals sommerlich schön bis dann am Donnerstag und Freitag Petrus seine Schleusen voll öffnete. Zirka 100 Liter/qm Regen fielen an diesen Tagen. Andere Lager haben aufgegeben oder mussten evakuiert werden, wir konnten jedoch dank unserer guten Ausrüstung und der langjährigen Erfahrung der Betreuer das Lager programmgemäß zu Ende führen. Bei der Lagerolympiade mit Hochsprung, Ballweitwurf, Weitsprung aus dem Stand und 50m Lauf sah man vereinzelt schon manches Talent heranreifen. Meisterschaften wurden auch am Kickerkasten und an der Taifunplatte durchgeführt.

Beliebt waren aber auch die Geschicklichkeitsspiele wie Jonglieren, Diabolo oder Stelzenlaufen. Auch ein kleiner Orientierungslauf mit 6 Stationen bei dem verschiedene Aufgaben bewältigt werden mussten, fand sehr großes Interesse.

Und unsere Spielfelder für Badminton, Volleyball und Fußball waren natürlich dauernd belegt. Viel Spaß hatten die Kinder beim Basteln von Piratenhüten und beim Bemalen von T-Shirts und beim Seilbalancieren. An den Regentagen wurden Vogelhäuschen gebaut und viele Perlenarmbänder aufgefädelt.

Abends verweilten wir uns mit Spielen jeglicher Art, ebenso hielten wir einen Filmabend ab und die zwei Disco - Abende fehlten natürlich auch nicht. Aufgrund der Witterungsverhältnisse konnten wir leider nur ein Lagerfeuer abhalten. Ein Höhepunkt war wie alljährlich der Bunte Abend, wo alle Kinder zeltweise mit Programmpunkten aufwarteten und die Zuschauer begeisterten. Bei der Nachtwache in der letzten Nacht gab es einen bedauerlichen Unfall als ein ins Lager laufender Jugendlicher bei totaler Finsternis mit einem älteren Kind zusammenprallte.

Die ganze Lagerbande wünscht unserer lieben Laura von dieser Stelle aus gute Besserung. Sie ist das langjährigste und treueste Kind der ganzen Zeltlagergeschichte.

Herzlich bedanken möchten wir uns an dieser Stelle bei der Firma Widenhorn, Gärten am See, für die Zurverfügungstellung des LKW, bei den Firmen Michael Thiel und Jörg Brand für die Werkstattwagen, bei der Fa. Holl für die kostenlose Überlassung der Gasflaschen, bei der Fa. Oskar Märte für die Bereitstellung eines Stromaggregates, bei der Gemeinde Sipplingen für das Obst und die Süßigkeiten, bei der Fa. Ralf Waibel aus Ludwigshafen für die Schenkung von Edelstahlmaterial für unsere Küchenausrüstung und nicht zuletzt bei unserem Verein für die Überlassung von Fleisch, sowie allen hier nicht namentlich genannten Personen, die uns materiell oder finanziell tatkräftig unterstützt haben.

Allen Betreuern sei an dieser Stelle ebenfalls recht herzlich gedankt und wir alle freuen uns schon wieder auf das Zeltlager 2011.

Zeltlagergruppe



VDK ORTSVERBAND SIPPLINGEN

Sozialverband VdK

Der Ortsverband Sipplingen informiert:

„P-Konto“ schützt Existenzminimum

Bei Überschuldung droht schnell die Kontopfändung. Plötzlich kann man seinen finanziellen Grundverpflichtungen nicht mehr nachkommen. Um dies zu verhindern, können Schuldner seit Juli 2010 ihr Girokonto als Pfändungsschutzkonto („P-Konto“) führen lassen. Bis zu einem Betrag von 985,15 Euro ist das Guthaben vor Pfändung geschützt. Damit soll gewährleistet sein, dass die wichtigsten laufenden Kosten, wie zum Beispiel die Miete, abgedeckt sind. Bislang war es so, dass ein Konto nach einer Kontopfändung automatisch gesperrt war und der Kunde die Freigabe einzelner Gutschriften beantragen musste. Oft kündigte dann jedoch die Bank das Girokonto, so dass der Betroffene auf teure Barüberweisungen angewiesen war. Auch um dies zu vermeiden, besteht seit dem 1. Juli das Recht auf die Umwidmung eines Girokontos in ein Pfändungsschutzkonto.



WANDERVEREINIGUNG SIPPLINGEN e.V.

Wie es in unserem Wanderplan steht, wollen wir jetzt am Sonntag, 15.8.2010 unseren Vereinsausflug mit dem Zug zur Landesgartenschau nach Villingen-Schwenningen unternehmen.

Wir fahren mit dem Zug um 8.20 Uhr ab Sipplingen Bahnhof ab. Bitte pünktlich, wir müssen die Fahrkarten nach Teilnehmerzahl noch lösen. Für die Mitglieder ist die Zugfahrt kostenlos. Wer will kann leichte Rucksackverpflegung für den Tag mitnehmen. Wir sind um 18:38 Uhr wieder in Sipplingen. Freuen wir uns auf einen schönen Tag. Organisation: Karl-Heinz Brand

“Dem Himmel so nah“

hatte Karl-Heinz Brand für Sonntag, den 08.08.2010, die Bergwanderung angekündigt. Sie wurde ein voller Erfolg, wofür wir ihm herzlich danken.

Nun könnte jemand dagegen halten: **Und die Wolken so tief!** Auch das stimmt, konnte uns aber letztlich nichts anhaben.

Per Seilbahn schwebten wir hinauf zum Karren (971 m), dem Hausberg von Dornbirn. Selbst bei dem nicht ganz klaren Wetter bot sich uns eine grandiose Sicht: Natürlich zunächst auf den Bodensee, das Rheintal und die Schweizer Berge.

Doch wir waren nicht aufzuhalten. Auf dem sehr gepflegten Waldweg erreichten wir bald schon den Kühberg, widerstanden dem Kaffeeduft, um nun den etwas steileren Teil auf schmalen Pfad zu bewältigen. Die immer

wieder traumhafte Aussicht ins Rheintal – hier die lange Strecke des begradigten Rheins bis weit in den See, dort weiter links und eher versteckt der „Alter Rhein“ – entschädigte bei weitem ein paar Schweißstropfen. Kurz vor Schuttannen (1.148 m) erwischten uns dicke Regentropfen aus einer sehr tief hängenden schwarzen Wolke. Doch da kehrten wir in die gemütliche Berghütte im Alpengebiet ein, ließen es draußen prasseln und erhielten nun doch unseren Kaffee. Solche Regengüsse sind rasch vorbei.

Die Hinterbergalpe, mit 1.379 m noch ein Stück höher, aber ohne weiteres jetzt auf breitem Weg, vorbei an bunten Bergwiesen und Weiden, mitten in der Bergwelt, war unser nächstes Ziel. Noch einmal fanden wir Schutz vor Nässe unter einem vorspringenden Dach, doch wieder und wieder brach die Sonne durch und verwandelte Regentropfen in glitzernde kleine Perlen. Abwechslungsreich war auch der Weg zur Schönermannalpe, dem schönsten Ausblick

auf die Berge ringsum, am höchsten Punkt unserer Wanderung. Ein ganz besonders schöner Wanderweg führt über Fluhereck hinab zum Pfarrersälpele, wo uns fröhliche Musik entgegenklang. Wir strebten nun auf das Bergdorf Ebnitz zu, das noch ein Stück weiter unten liegt. Hier erhielten wir bei „Klara“ unsere Brettli-Jause, „s'Marend“ genannt.

Busse warten nicht. Deshalb nicht rasten, sondern einsteigen! Das war eine wildromantische Busfahrt: Starkes Gefälle, enge Kurven, dicht an der Schlucht entlang, schmale Straße. Auch im Winter verkehrt hier regelmäßig der Bus. Das ist kaum vorstellbar. Aber die Bergbewohner und vor allem die Ski-Sportler wollen hinauf und den Berg wieder hinunter.

Zum Abschluss nun der absolute Höhepunkt dieses Wandertages: **Die Rappenlochschlucht!**

Noch ganz ruhig und friedlich liegt der hellgrün schimmernde Staufenensee da. Doch dann rauscht und zischt und donnert es. Hier ein Wasserfall, dort ergießen sich gleich zwei Sturzbäche hinab in die Schlucht. Auf Treppen und Stegen geht es an immer enger werdenden, hoch und steil aufragende Felswänden entlang. Fast dunkel wird es in der Klamm. Es ist ein einzigartiges Naturerlebnis.

Vieles erinnert an die Ravenna-Schlucht im Schwarzwald. Doch hier ist das Naturschauspiel noch gewaltiger.

Wer mutig ist, gewinnt! Wir haben gewonnen. Eine so abwechslungsreiche Tour mit so vielen neuen Eindrücken hat alle begeistert. Sie sollte unbedingt noch einmal in unser Wanderprogramm aufgenommen werden.

GB



YACHTCLUB SIPPLINGEN

Termine

Jugendtraining

Kooperation Schule –Verein

Das Jugendtraining in den Ferien findet am 17. 18. und 19. August jeweils um 15 Uhr statt.

Sipplinger Kindernachmittag

Freitag, den 13. August ab 14 Uhr

Gemeinsam mit der Tourist Info werden wir wieder unter der Leitung von Günter Gruninger

einen Nachmittag für die Sipplinger Kinder und die Kinder der Feriengäste gestalten. Helfer bitte beim Vorstand melden.

Infoveranstaltung August

Am Freitag, den 13. August um 19 Uhr.

Lebensmittelhygiene bei Vereinsfesten. Vortrag von Dr. med. vet. Verena Basler Dieser Vortrag behandelt den Umgang mit Lebensmitteln bei Vereinsveranstaltungen, mögliche Risiken und bauliche Anforderungen an die Lebensmittelstände. Er gilt als Wiederholungsschulung für die bereits im Umgang mit Lebensmitteln entsprechend § 43 Infektionsgesetz geschulten Vereinsmitglieder des YCSi.

Alle Interessierten insbesondere auch von anderen Vereinen sind herzlich eingeladen.

Kirschbecherregatta

Samstag, den 21. August

Bitte noch Meldungen abgeben

Jugendtrainingswoche

Am Mittwoch wurde die Jugendtrainingswoche bei leichtem Wind mit der Abschlussregatta, an der alle 37 Kinder teilnahmen, abgeschlossen.

Stolz empfangen die jeweiligen Gruppensieger ihre Pokale.

Alle Teilnehmer bekamen ein T – Shirt, eine Teilnehmerurkunde und eine Medaille.

Am Dienstag wurde die Prüfung für den Jüngstenschein abgenommen, die von 10 Kindern bestanden wurde.

Herr Bürgermeister Neher beobachtete zusammen mit einem Vertreter der Presse und dem 1. Vorsitzenden am Dienstag den Trainingsbetrieb auf dem See. Beim plötzlichen Durchzug einer Kaltfront mit viel Wind und starkem Regen konnten die Herren zusehen, wie alle Jugendboote schnell und sicher von den Begleitbooten und den Helfern über die neue Slipanlage an Land gebracht wurden. Herr Neher lobte die Jugendarbeit des Yacht Clubs konnte aber leider an dem anschließenden Elternnachmittag nicht teilnehmen. Über die 5 Tage wurden die Kinder von den Helfern in der Küche verpflegt, wobei sich erneut die neue Clubkombüse ausgezeichnet bewährt hat.

In der Zeit, in der wegen schlechtem Wetter der Segelbetrieb nicht möglich war, lernten

die Kinder die Theorie und übten Segelknoten.

Insgesamt war es eine gelungene Veranstaltung und viele der Teilnehmer wollen im nächsten Jahr wieder kommen.

Der Dank gilt allen Helfern sowie den Restaurants Krone und Seehaus für jeweils ein Mittagessen für alle Teilnehmer, der DLRG für die tägliche Sicherung auf dem Wasser und natürlich den Trainern und den Co Trainern, die den Kindern viel Segeltechnik vermitteln konnten.

Die komplette Terminliste für die Saison 2010 kann in den Schaukästen und auf der Homepage des Yacht Clubs unter www.ycsi.de eingesehen werden

Yacht Club Sipplingen
Der Vorstand



Handelsmarke (engl.)	▼	Marderart	▼	▼	Zeltmesser	Stadtteil von München														
Stelzvogel	▶						Fremdwortteil: doppelt													
▶					überreichen			Überzug auf Tonwaren												
Barbier im MA.		arab. Eroberer Afrikas im MA.		Streichinstrument	▶				einfaches Fuhrwerk	Wandhalterungen		altes Apothekergewicht	Bewohner der Hptst. Italiens						mobile Verkaufsstelle	
vormals, früher	▶					südamerikanisches Nagetier		ohne zu jammern												
▶				Treffer beim Fußball		endloses Gerede							franz., lateinisch: und							
Figur von Erich Kästner			US-Bundesstaat	▶				Kfz-Z. Erlangen		griechischer Buchstabe										
radioaktives Element	▶					mindern, reduzieren													Abk.: europäische Norm	
durchsichtig	▶					bekannt. Showmaster, † 2006								Norne der Vergangenheit						